

SMS AUDIO™

BEDIENUNGSANLEITUNG  
SMS-EBBT-SPRT SERIES

SYNC™ IN-OHR DRAHTLOS  
PROFESSIONALLY TUNED HEADPHONES

DE | SYNC by 50 In-Ohr



## Herzlichen Glückwunsch

Sie haben gerade das Nonplusultra in Audiogeräteperformance, Komfort, Stil und Luxus erworben.

Nehmen Sie sich bitte ein paar Minuten Zeit, um sich mit den Bedienelementen und der Verwendung Ihres neuen Kopfhörers vertraut zu machen.

Beachten Sie bitte außerdem jegliche Warnhinweise in diesem Handbuch. Das Anhören irgendeiner Audioquelle bei hoher Lautstärke kann dauerhafte Hörschäden verursachen.





*Carmelo Anthony*

Carmelo Anthony

# In-Ohr Drahtlos Sport

**DE**  
**PROFESSIONELL ABGESTIMMTE**  
**HOCHLEISTUNGS-KOPFHÖRER**

---



**6 MM-LAUTSPRECHER**  
Professionell abgestimmt für  
ausgezeichneten Studio-Sound



**STAY-FIT-FLÜGEL**  
Entwickelt für optimal sitzende  
Kopfhörer



**NANOBESCHICHTUNG**  
Nano-Technologie für maximalen  
Beständigkeit gegen Schweiß &  
Wasser



**MFT-KABEL**  
3-Tasten-Mikrofon mit  
Lautstärkeregelung

# Für Ihre Sicherheit



**WARNUNG:** Das Anhören von Musik bei sehr hohen Lautstärken für ausgedehnte Zeiträume kann das Gehör schädigen. Passen Sie die Lautstärke vor dem Einsetzen der Ohrhörer in Ihre Ohren an, um sie gegen plötzliche Schalltiraden zu schützen.



**ACHTUNG:** Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von SMS Audio™ genehmigt sind, könnten die Befugnis des Benutzers aufheben, das Gerät zu betreiben.



**ACHTUNG:** Dieses Instrument entspricht der Wasser-Schutzklasse IPX4, was sicherstellt, dass die Vorrichtung durch Spritzwasser nicht beschädigt werden kann. Die Vorrichtung ist jedoch nicht wasserdicht, diese daher nicht mit Wasser abwaschen oder in Wasser eintauchen.

# Lieferumfang

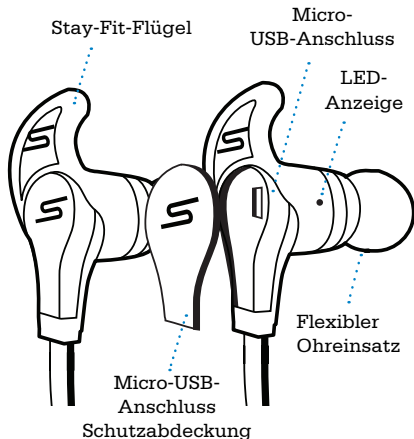
- 1) SMS Audio Sync by 50 In-Ohr Bluetooth-Kopfhörer
- 2) USB-Ladekabel
- 3) Ohrmuscheln mit passiver Rauschunterdrückung (S, M, L)
- 4) Stay Fit-Flügel (S, M, L)
- 5) SMS Audio-Aufkleber
- 6) Bedienungsanleitung

# Auf einen Blick

Beziehen Sie sich auf diese Anleitung für Tastenbeschreibungen und Positionen anderer Funktionen, die im Handbuch angegeben sind.



Stay-Fit  
Platzierung



Multifunktionstaste MFT

Lautstärke anheben/Taste für nächsten Titel

Lautstärke reduzieren/Taste für vorhergehenden Titel



# Schnellstartanleitung

## Aufladen des Kopfhörers

Öffnen Sie die Micro-USB-Anschlussabdeckung und verbinden Sie das Micro-USB-Ende des Ladekabels mit dem USB-Anschluss der linken Ohrmuschel

Verbinden Sie den Kopfhörer mithilfe des Micro-USB-Kabels mit einem Micro-USB-Anschluss Ihres Computers oder mit einem Micro-USB-Wandadapter. Der Ladevorgang beginnt automatisch nach Anschluss des Kopfhörers und die rote Leuchtanzeige beginnt zu leuchten.

Nachdem der Ladevorgang abgeschlossen ist, erlischt die Leuchtanzeige.

*Hinweis: Der Kopfhörer muss vor der ersten Verwendung für mindestens 8 Stunden geladen werden.*

## EIN-/AUSSCHALTEN

**EINSCHALTEN** > Die MFT 3 Sekunden lang drücken und halten, um EINZUSCHALTEN.

Die LED-Anzeige blinkt jetzt im 4-Sekunden-Abstand

**AUSSCHALTEN** > Die MFT 3 Sekunden lang drücken und halten, um AUSZUSCHALTEN.

Die LED-Anzeige erlischt.



**WARNUNG:** Stecken Sie die In-Ohr-Kopfhörer NICHT zu tief in die Ohren. Das kann sonst zu dauerhaften Schäden an Ihrem Trommelfell führen und die Klangqualität beeinträchtigen.

## Paarung durchführen

„Paaren“ bedeutet die Herstellung einer vertrauenswürdigen Beziehung zwischen zwei oder mehreren Bluetooth-Geräten. Die Geräte müssen gepaart werden, bevor sie miteinander kommunizieren können. Die Paarungsidentifikation wird für den späteren Gebrauch gespeichert und die Geräte erkennen sich dann bei der nächsten Verbindung automatisch.

*Hinweis: Ihr Audiogerät muss mit Bluetooth A2DP kompatibel sein, um mit dem mit Ihrem Audiogerät angeschlossenen Kopfhörer verbinden zu können. Bitte konsultieren Sie das Benutzerhandbuch für das Gerät, das Sie paaren möchten*

## Paarung mit Mobiltelefonen, iPhone™, iPod touch® oder anderen Geräten

1. Platzieren Sie den Sync by 50 In-Ohr BT innerhalb eines Abstands von 30 cm zum Gerät, mit dem Sie paaren möchten.
2. Drücken Sie die MFT etwa 5 Sekunden lang oder solange, bis die rote und blaue LED abwechselnd blinken. Der Kopfhörer befindet sich jetzt im Paarungsmodus.

3. Starten Sie die Bluetooth-Suchfunktion Ihres Mobiltelefons. Informationen dazu finden Sie im Benutzerhandbuch Ihres Mobiltelefons.
4. Wählen Sie Sync by 50 In-Ohr BT aus der Geräteliste im Telefon und folgen Sie den Anweisungen, um fortzufahren.
5. Folgen Sie den Anweisungen und geben Sie den Paarungscode „0000“ ein. Nach einer erfolgreichen Paarung hört die rote LED-Anzeige auf zu blinken. Die Sync by 50 In-Ohr BT-Geräte-ID sollte in der Geräteliste des Telefons gespeichert werden, sodass bei der nächsten Verwendung kein Paarungscode eingegeben werden muss.

Nach der Paarung Ihres 50 In-Ohr-Bluetooth-Geräts starten Sie den Media-Player Ihres Geräts und die Musik wird nun über den Kopfhörer abgespielt.

## Audio abspielen

Wählen Sie den Audio-Player auf Ihrem Quellgerät & wählen Sie Wiedergabe über den Sync by 50 In-Ohr B.T

Der Ton wird automatisch zum Kopfhörer gestreamt.

Drücken Sie die MFT einmal, um die Wiedergabe zu PAUSIEREN & erneut drücken, um die Wiedergabe zu starten.

Einstellung der Lautstärke durch Drücken & Halten der Taste Lautstärke ANHEBEN oder Lautstärke REDUZIEREN für 1 Sekunde

Hinweis: Ein PIEPTON wird ausgegeben, sobald die Lautstärkeeinstellung den Mindest- oder Maximalwert erreicht.

Die Lautstärke kann während eines Telefonanrufs oder während der Musikwiedergabe mithilfe der Tasten Vol+ und Vol- jederzeit geändert werden. Sobald die Maximal- oder Mindestlautstärke erreicht ist, wird vom Kopfhörer ein Ton ausgegeben.

## **Titel VORWÄRTS oder RÜCKWÄRTS auswählen**

Vol UP zweimal drücken für nächsten Titel

Vol DOWN zweimal drücken für letzten Titel

Hinweis: Bei manchen Audio-Playern führt die Auswahl des letzten Titels zum Zurückspringen zum Anfangspunkt des aktuellen Titels.

Hinweis: Diese Funktion arbeitet nur dann ordnungsgemäß bei direkter Verbindung zu einem Bluetooth A2DP-kompatiblen Music-Player.

Beispiel: Diese Funktion ist bei Verbindung zu einem Bluetooth-Transmitter-Adapter, der Musik über den Kopfhörerstecker überträgt, nicht verfügbar. Nicht alle Funktionen stehen mit jedem Gerät zur Verfügung.

Eine Liste der kompatiblen Geräte finden Sie unter [www.smsaudio.com](http://www.smsaudio.com)

## Anrufe annehmen

Eingehenden Anruf annehmen/beenden > MFT einmal drücken

Letzten Anruf erneut wählen > MFT zweimal drücken

Anruf ablehnen > MFT drücken & halten

Sind Sie mit einem Mobiltelefon verbunden und es wird Musik abgespielt, ist ein kurzer Ton zu hören, der einen eingehenden Anruf signalisiert. Drücken Sie die MFT einmal, um den Anruf anzunehmen und noch einmal drücken, um den Anruf zu beenden. Während des Anrufs pausiert die Musik und sobald der Anruf beendet ist, wird die Musikwiedergabe automatisch fortgesetzt.

## Spezifikationen

Bluetooth:	CSR Bluetooth 4.0 8645 Chipset mit APTX   A2DP-Profil 2.1
Profile:	HSP, HFP, A2DP, AVRCP
Frequenzgang:	20 - 20.000 Hz
S/N-Verhältnis:	<2%
Bereich:	Bis zu 10 Meter
Betriebszeit:	Bis zu 8 Stunden für Audio & Anrufe*
Standby:	bis zu 250 Stunden
Ladezeit:	2-3 Stunden

# Eingeschränkte Garantie

SMS Audio LLC („SMS“) garantiert dem ursprünglichen Käufer, dass dieses Produkt, wenn es in seiner Originalverpackung von einem autorisierten Anbieter neu gekauft und gemäß den Anweisungen und Empfehlungen in der Dokumentation von SMS verwendet wird, die das Produkt begleitet, frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist, die zur Zeit dieses Kaufes existiert und dazu geführt haben könnten, dass das Produkt nicht gemäß der begleitenden Produktdokumentation funktioniert, für die Dauer von 1 Jahr ab dem ursprünglichen Kauf des Produktes in seiner Originalverpackung von einem autorisierten Anbieter („Gewährleistungszeit“).

Wenn solch ein Mangel auftritt und ein berechtigter Anspruch von SMS innerhalb der Gewährleistungszeit empfangen wird, dann wird SMS nach seiner Wahl (a) das Produkt kostenlos unter Verwendung neuer oder instand gesetzter Ersatzteile reparieren oder (b) das Produkt gegen ein Produkt austauschen, das neu ist oder das aus neuen oder betriebsfähigen Gebrauchteilen hergestellt worden ist und dem ursprünglichen Produkt mindestens funktionell gleichwertig ist.

Um einen Anspruch zu erheben und Reparatur oder Austausch innerhalb der Gültigkeitsfrist dieser Garantie zu erhalten, senden Sie bitte das Produkt mit dem Kaufnachweis, einer Beschreibung des Mangels und der Vorauszahlung von Frachtkosten zurück an:

SMS Audio, LLC Attn: SMS Warranty 1159 Logan Circle, NW Atlanta GA 30318.

Eine Zahlungsanweisung von 5 \$ zahlbar an SMS Audio LLC muss enthalten sein, um die Rücksendung und das Handling abzudecken. Sie sind verantwortlich für die Bezahlung der Versandkosten und für die Gefahr von Verlust oder Schaden am Produkt während des Versandes.

Diese Garantie findet nicht Anwendung auf (a) Schäden am Produkt, die durch irgendeine andere Verwendung verursacht sind, als die private nicht kommerzielle Verwendung, Unfall, Fehlbehandlung, missbräuchliche Verwendung, Missbrauch (b) verursachte Schäden durch Wartung oder Dienstleistung, die von irgendjemand anderem ausgeführt wurde als SMS (c) ein Produkt oder ein Teil, das von irgendjemand anderem als SMS manipuliert oder modifiziert wurde (d) den Umstand, dass irgendeine SMS-Seriennummer oder Produktidentifizierung entfernt oder unkenntlich gemacht wurde; (e) die Exposition des Produktes gegenüber Kälte, Sonne, Wasser oder anderen Flüssigkeiten, Chemikalien, Tiere, Schmutz, Sand oder andere Verunreinigungen; (f) auf Personen, die das Produkt in gebrauchtem Zustand oder in unverpackter Form gekauft haben oder die es für Weiterverkauf, Vermietung, Verleih oder eine andere kommerzielle Verwendung gekauft haben; oder (g) auf Vorgänge, die außerhalb der Kontrolle von SMS stehen, einschließlich, ohne Einschränkung, Vandalismus, Brand, Gewitter, Erdbeben, Flut oder höhere Gewalt.

Kein Anbieter, Einzelhändler, Wiederverkäufer, Handelsvertreter oder Mitarbeiter von SMS ist autorisiert, irgendeine Modifikation an oder eine Erweiterung oder Hinzufügung zu dieser Garantie vorzunehmen.



Der Umfang der Haftung von SMS laut dieser Garantie ist begrenzt auf die Reparatur oder den Austausch, wie sie vorstehend beschrieben sind, und unter keinen Umständen überschreitet die Haftung des Unternehmens den bezahlten Kaufpreis.

IN DEM NACH GELTENDEM RECHT MAXIMAL ZULÄSSIGEN UMFANG GELTEN DIE HIERIN AUFGEFÜHRTEN GEWÄHRLEISTUNGEN UND RECHTSMITTEL ZUR FEHLERBEHEBUNG EXKLUSIV UND SCHLIESSEN JEDLICHE MÜNDLICHEN, SCHRIFTLICHEN, AUSDRÜCKLICHEN, STILLSCHWEIGENDEN ODER GESETZLICHEN GEWÄHRLEISTUNGEN AUS. SMS SCHLIESST SPEZIELL JEDLICHE STILLSCHWEIGENDEN GARANTIE, EINSCHLIESSLICH, OHNE EINSCHRÄNKUNG, GARANTIE DER MARKTGÄNGIGKEIT UND EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK AUS. WENN SMS STILLSCHWEIGENDE GARANTIE NICHT RECHTMÄSSIG ABLEHNEN ODER UNTER DEM ANWENDBAREN RECHT AUSSCHLIESSEN KANN, DANN VERFALLEN, SOWEIT MÖGLICH, ALLE ANSPRÜCHE UNTER SOLCHEN STILLSCHWEIGENDEN GARANTIE BEI ABLAUF DER GEWÄHRLEISTUNGSZEIT.

IM VOM GESETZ ZULÄSSIGEN HÖCHSTUMFANG IST SMS NICHT VERANTWORTLICH FÜR DIREKTE, INDIREKTE, KONKRETE, NEBEN- ODER FOLGESCHÄDEN, DIE SICH AUS IRGEND EINER GARANTIEVERLETZUNG ODER EINEM ZUSTAND DES PRODUKTES ODER AUS EINEM SONSTIGEN RECHTLICHEN GRUND ERGEBEN.

Diese beschränkte Garantie und irgendwelche Streitigkeiten, die sich aus oder im Zusammenhang mit dieser beschränkten Garantie oder dem Zustand des Produktes, der Dokumentation oder der Verpackung ergeben („Streitigkeiten“), werden durch die Gesetze des Staates New York ohne Rücksicht auf die Konflikte mit den Rechtsordnungen bestimmt. Das Übereinkommen über Verträge über den internationalen Warenverkauf findet keine Anwendung und wird speziell ausgeschlossen. Die Staats- und Bundesgerichte, die sich im Staat New York, Bezirk New York, der Vereinigten Staaten von Amerika befinden, haben die Gerichtsbarkeit und sind der alleinige Gerichtsstand für die Lösung von irgendwelchen Streitigkeiten.

DIESE BESCHRÄNKTE GARANTIE GIBT IHNEN SPEZIFISCHE RECHTE, UND SIE KÖNNEN AUCH ANDERE RECHTE, DIE VON STAAT ZU STAAT UND GERICHTSBARKEIT ZU GERICHTSBARKEIT VARIEREN HABEN, UND DIESE SIND VON DIESER BESCHRÄNKTEN GARANTIE NICHT BETROFFEN. DIESE GARANTIE KANN NICHT ABGETRETEN ODER ÜBERTRAGEN WERDEN.

Sollte irgendeine Klausel dieser beschränkten Garantie ungesetzlich, unwirksam oder nicht einklagbar sein, ist diese Klausel als trennbar zu erachten und wirkt sich nicht auf irgendeine der verbleibenden Klauseln aus. Im Falle irgendeiner Unstimmigkeit zwischen der englischen Version und anderen Versionen dieser beschränkten Garantie, ist die englische Version maßgebend.

Bezüglich Garantieforderungen senden Sie bitte eine E-Mail an [warranty@SMSaudio.com](mailto:warranty@SMSaudio.com).

## UMTAUSCH UND ERSTATTUNGEN

Innerhalb von 15 Tagen nach dem ursprünglichen Kauf des Produktes (Anspruch auf Umtausch/Erstattung) kann ein neues Produkt gegen ein anderes SMS-Produkt umgetauscht oder für eine Erstattung unter den folgenden Verkaufs- und Lieferbedingungen zurückgegeben werden.

Um einen Umtausch oder eine Erstattung zu erhalten, müssen Sie eine RMA-Nummer (Return Merchandise Number) erhalten, und SMS muss das Produkt mit Ihrem Originalpackzettel/UPC-Etikett und Kaufnachweis innerhalb der Umtausch-/ Erstattungszeitdauer empfangen. RMAs sind für 10 Tage gültig. Um eine RMA-Nummer zu erhalten, kontaktieren Sie die Kundenbetreuung unter [warranty@SMSaudio.com](mailto:warranty@SMSaudio.com).

Senden Sie das Produkt mit Ihrem Originalpackzettel, Kaufnachweis und der RMA-Nummer zusammen mit einem Hinweis, der angibt, ob Sie das Produkt austauschen wollen (und falls ja, welches andere SMS-Produkt Sie bestellen wollen) oder eine Erstattung haben möchten, an:

SMS Audio, LLC Attn: SMS Warranty 1159 Logan Circle, NW Atlanta GA 30318.

Versandkosten, die im Zusammenhang mit dem Umtausch oder der Rückgabe der neuen Ware entstanden sind, sind nicht rückerstattungsfähig. Sie sind verantwortlich für die Bezahlung der Versandkosten und für das Risiko eines Verlustes oder Schadens am Produkt während des Versandes, sowohl zu als auch von SMS.

Nach Empfang eines gültigen Umtausch-/Erstattungsanspruchs während der Umtausch-/Erstattungszeitdauer wird SMS im Fall von einem Umtausch den Kaufpreis des ausgetauschten Produktes (abzüglich Steuern und Gebühren für Versand/Handling/Versicherung/Zoll) gegen eine Online-Bestellung eines vorrätigen SMS-Produktes gutschreiben. Im Falle einer Erstattung wird SMS den Kaufpreis des zurückgesandten Produktes (abzüglich Steuern und Gebühren für Versand/Handling/Versicherung/Zoll) innerhalb von 30 Tagen nach Empfang des Erstattungsantrags zurückerstatten.

SMS Audio behält sich das Recht vor, irgendeine Rücknahme oder Umtausch abzulehnen, wenn das Produkt nicht in neuwertigem Zustand ist. Neuwertig bedeutet das komplette Produkt im ursprünglichen Karton mit allem Zubehör, der Verpackung, Garantien, Handbüchern und/oder Accessoires ohne Schaden (einschließlich ohne Verschleiß).

Vorrätige Online-Bestellungen werden generell innerhalb von zwei Tagen, nachdem eine Bestellung erhalten wurde, versandt. Kontaktieren Sie [warranty@SMSaudio.com](mailto:warranty@SMSaudio.com) mit Ihrer Auftragsnummer und eine Erstattung wird erteilt. Seien Sie sich bitte bewusst, dass für alle Bestellungen außerhalb der Vereinigten Staaten Versandsteuern und -gebühren fällig werden können, für die SMS Audio nicht verantwortlich ist.



SMS  
AUDIO

50 Cent



*Carmelo Anthony*

Carmelo Anthony



Regístrese en SMSAudio.com

©2014 SMS Audio, LLC, Delray Beach, FL 33445. Todos los derechos reservados. „SMS Audio“ y „SYNC by 50“ junto con sus respectivos logos son marcas comerciales de SMS Audio, LLC o sus licenciatarios.

La S es una marca registrada de SMS, Audio, LLC o sus licenciatarios. iPad, iPhone y iPad son marcas registradas de Apple, Inc. en los EE. UU. y otros países. Apple no es responsable del uso de este dispositivo o de su cumplimiento con normas de seguridad y regulación.

IN-OHR DRAHTLOS SPORT  
SMS-EBBT-SPRT

Hergestellt in China  
SMS AUDIO, LLC  
2885 SOUTH CONGRESS AVE, SUITE D,  
DELRAY BEACH, FL 33445, USA

Importeur:

Benda Magnetic Limited  
Paul Galland  
1 Computer Street PO Box 8542  
Netanya, Israel 42504  
TEL +972732660603  
FAX+972732660610  
E-Mail: PolG@benda.co.il  
Herstellungsjahr: 2014

Batteriespezifikationen  
5,0\*2,0\*35 mm wiederaufladbarer Lithium-Ionen-Akku  
Betriebsspannung  
50/100 mV  
Frequenzgang  
20–20 KHz



기종별

B급 기기  
(가정용 정보통신기기)

사용자 안내문

이 기기는 가정용으로 전자파 적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

1. 이 기기는 가정용으로 전자파 적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.  
2. 당해 무선설비는 전자파 혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음

HERSTELLUNGSDATUM: 25/06/2014  
SMS-EBBT-SPRT SERIES



REGISTRIEREN SIE SICH UNTER [SMSAUDIO.COM](https://www.smsaudio.com)

Weitere Übersetzungen finden Sie unter  
[www.smsaudio.com/manuals](https://www.smsaudio.com/manuals)

   [smsaudio](https://www.smsaudio.com) | [www.smsaudio.com](https://www.smsaudio.com)